



产品认证证书

证书编号: CQC2009010303326655

申请人名称及地址

ABB Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Strasse 82 69123 Heidelberg Germany

制造商名称及地址

ABB Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Strasse 82 69123 Heidelberg Germany

生产企业名称及地址

ABB Stotz-Kontakt GmbH (V054913)
Hauptstrasse 14-16, D-78132 Hornberg, Germany

产品名称和系列、规格、型号

电子式三相监视继电器

CM-MPS., CM-PVS., CM-PSS., CM-PAS., CM-UFS., CM-MPN.: Ui:600V(CM-MPS., CM-PVS., CM-PSS.,
CM-PAS., CM-UFS.), 1000V(CM-MPN.); Uimp:6kV(CM-MPS., CM-PVS., CM-PSS., CM-PAS.,
CM-UFS.), 8kV(CM-MPN.); Ithe:4A; AC-15:Ue/Ie:AC230V/3A; DC-13:Ue/Ie:DC24V/2A; IP20; 型号解释见附件

产品标准和技术要求

GB/T 14048.5-2017

认证模式

型式试验+获证后监督

上述产品符合 CQC11-462142-2019 认证规则的要求, 特发此证。

发证日期: 2020 年 09 月 02 日 有效期至: 2024 年 12 月 10 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

经中国合格评定国家认可委员会认可 CNAS C001-P

主任:

陆楠



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>

C 0334128



PRODUCT CERTIFICATE

CERTIFICATE NO.: CQC2009010303326655

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

ABB Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Strasse 82 69123 Heidelberg Germany

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

ABB Stotz-Kontakt GmbH
Eppelheimer Strasse 82 69123 Heidelberg Germany

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

ABB Stotz-Kontakt GmbH (V054913)
Hauptstrasse 14-16, D-78132 Hornberg, Germany

PRODUCT NAME, MODEL AND SPECIFICATION

Electronic Measuring and Monitoring Relay

CM-MPS., CM-PVS., CM-PSS., CM-PAS., CM-UFS., CM-MPN.: Ui:600V(CM-MPS., CM-PVS., CM-PSS.,
CM-PAS., CM-UFS.,), 1000V(CM-MPN.); Uimp:6kV(CM-MPS., CM-PVS., CM-PSS., CM-PAS.,
CM-UFS.,), 8kV(CM-MPN.); Ithe:4A; AC-15:Ue/Ie:AC230V/3A; DC-13:Ue/Ie:DC24V/2A; IP20

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T 14048.5-2017

TYPE OF CERTIFICATION SCHEMES

Type testing+Follow up factory inspection

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of certification rules of CQC11-462142-2019 .

Valid from: Sep.02,2020

Valid until: Dec.10,2024

The validity of the certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.

Accredited by China National Accreditation Service for Conformity Assessment CNAS C001-P

President:

Lu Mei



CHINA QUALITY CERTIFICATION CENTRE

Section 9, No.188, Nansihuan Xilu, Beijing 100070 P.R.China
<http://www.cqc.com.cn>

C 0334128



产品认证证书

附录

第 1 页 共 6 页

证书编号: CQC2009010303326655

纸号: 334128

型号解释:

CM- I MPS II . □ □ S III

I	Series 系列	CM-	Electronic measuring and monitoring relay 电子测量与监视继电器	
II	Monitoring function 功能	MPS	multifunction(phase failure, phase sequence, over-/under voltage and phase unbalance monitoring) 多功能(缺相检测相序监视过欠电压及三相不平衡监视)	
III	. □ □	11	see blow table 见下表	
	Terminal 连接端子形式	x-blank	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing A 适用于 A 型外壳连接端子
		x-S	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing B 适用于 B 型外壳连接端子
		x-P	Push-in spring force terminal 插入式弹簧连接端子	适用于 B 型外壳连接端子

Product Type Designation 型号	Size width 宽度	欠电压设定范围 (AC)	过电压设定范围 (AC)
CM-MPS.11x	22.5mm	3 x 90 - 130 V AC	3 x 120 - 170 V AC
CM-MPS.21x		3 x 180 - 220 V AC	3 x 240 - 280 V AC
CM-MPS.31x		3 x 160 - 230 V AC	3 x 220 - 300 V AC
CM-MPS.41x		3 x 300 - 380 V AC	3 x 420 - 500 V AC
CM-MPS.23x		3 x 180 - 220 V AC	3 x 240 - 280 V AC
CM-MPS.43x		3 x 300 - 380 V AC	3 x 420 - 500 V AC

注: 多功能(缺相检测相序监视过欠电压及三相不平衡监视)未经验证

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

陆梅

中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>





产品认证证书

附录

第 2 页 共 6 页

证书编号: CQC2009010303326655

纸 号: 334128

CM-
I

MPN
II

.□□ S
III

I	Series 系列	CM-	Electronic measuring and monitoring relay 电子测量与监视继电器	
II	Monitoring function 功能	MPS	multifunction(phase failure, phase sequence, over-/under voltage and phase unbalance monitoring) 多功能(缺相检测相序监视过欠电压及三相不平衡监视)	
III	. □ □	52	see blow table 见下表	
	Terminal 连接端子形式	x-blank	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing A 适用于 A 型外壳连接端子
		x-S	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing B 适用于 B 型外壳连接端子
		x-P	Push-in spring force terminal 插入式弹簧连接端子	适用于 B 型外壳连接端子

Product Type Designation 型号	Size width 宽度	欠电压设定范围	过电压设定范围
CM-MPN.52x	45mm	3 x 350 - 460 V AC	3 x 480 - 580 V AC
CM-MPN.62x		3 x 450 - 570 V AC	3 x 600 - 720 V AC
CM-MPN.72x		3 x 530 - 660 V AC	3 x 690 - 820 V AC

注: 多功能(缺相检测相序监视过欠电压及三相不平衡监视)未经验证

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

陆梅



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附录

第 3 页 共 6 页

证书编号: CQC2009010303326655

纸号: 334128

CM-
I

PAS
II

.□□ S
III

I	Series 系列	CM-	Electronic measuring and monitoring relay 电子测量与监视继电器	
II	Monitoring function 功能	PAS	phase failure, phase sequence and phase unbalance monitoring 缺相检测相序监视及三相不平衡监视	
III	. □ □	31	see blow table 见下表	
	Terminal 连接端子形式	x-blank	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing A 适用于 A 型外壳连接端子
		x-S	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing B 适用于 B 型外壳连接端子
		x-P	Push-in spring force terminal 插入式弹簧连接端子	适用于 B 型外壳连接端子

Product Type Designation 型号	Size width 宽度	Measuring voltage
CM-PAS.31x	22.5mm	3 x 160 - 300 V AC
CM-PAS.41x		3 x 300 - 500 V AC

注: 缺相检测相序监视及三相不平衡监视未经验证

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

陆梅



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附录

第 4 页 共 6 页

证书编号: CQC2009010303326655

纸 号: 334128

CM-
I

PSS
II

. □ □ S
III

I	Series 系列	CM-	Electronic measuring and monitoring relay 电子测量与监视继电器	
II	Monitoring function 功能	PSS	phase failure ,phase sequence and over-/under voltage 缺相检测相序监视及过欠电压	
III	. □ □	3I	see blow table 见下表	
	Terminal 连接端子形式	x-blank	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing A 适用于 A 型外壳连接端子
		x-S	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing B 适用于 B 型外壳连接端子
		x-P	Push-in spring force terminal 插入式弹簧连接端子	适用于 B 型外壳连接端子

Product Type Designation 型号	Size width 宽度	欠电压设定范围	过电压设定范围
CM-PSS.3I x	22.5mm	3 x 342 V AC	3 x 418 V AC
CM-PSS.4I x		3 x 360 V AC	3 x 440 V AC

注: 缺相检测相序监视及过欠电压未经验证

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

陆梅



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附录

第 5 页 共 6 页

证书编号: CQC2009010303326655

纸号: 334128

CM-
I

PVS
II

.□□ S
III

I	Series 系列	CM-	Electronic measuring and monitoring relay 电子测量与监视继电器	
II	Monitoring function 功能	PVS	phase failure ,phase sequence and over-/under voltage 缺相检测相序监视及过欠电压	
III	. □ □	31	see blow table 见下表	
	Terminal 连接端子形式	x-bla nk	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing A 适用于 A 型外壳连接端 子
		x-S	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing B 适用于 B 型外壳连接端 子
		x-P	Push-in spring force terminal 插入式弹簧连接端子	适用于 B 型外壳连接端 子

Product Type Designation 型号	Size width 宽度	欠电压设定范 围	过电压设定范围
CM-PVS.31x	22.5mm	3 x 160 - 230 V AC	3 x 220 - 300 V AC
CM-PVS.41x		3 x 300 - 380 V AC	3 x 420 - 500 V AC
CM-PVS.81x		3 x 210 - 300 V AC	3 x 300 - 400 V AC

注: 缺相检测相序监视及过欠电压未经验证

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

陆梅



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>



产品认证证书

附录

第 6 页 共 6 页

证书编号: CQC2009010303326655

纸号: 334128

CM-
I

UFS
II

.□□ S
III

I	Series 系列	CM-	Electronic measuring and monitoring relay 电子测量与监视继电器	
II	Monitoring function 功能	UFS	phase failure, over-/under voltage and over-/under Frequency 缺相检测,过欠电压及过欠频率	
III	Terminal 连接端子形式	. □ □	1 see blow table 见下表	
		blank	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing A 适用于 A 型外壳连接端子
		S	Screw pressure terminal 螺钉连接端子	applicable for terminal housing B 适用于 B 型外壳连接端子
		P	Push-in spring force terminal 插入式弹簧连接端子	

Product Type Designation 型号	Size width 宽度	欠电压设定范围	过电压设定范围
CM-UFS.1x	22.5mm	not settalbe $\leq 80\%$ 184 V AC	not settalbe $\geq 115\%$ 264.5 V AC
CM-UFS.2x		not settalbe $\leq 80\%$ 184 V AC	not settalbe $\geq 120\%$ 276 V AC

注: 缺相检测,过欠电压及过欠频率未经验证

注: 此附录与证书同时使用时有效。

主任:

陆梅



中国质量认证中心

中国·北京·南四环西路 188 号 9 区 100070

<http://www.cqc.com.cn>